

COUNCIL DECISION**of 4 November 1983****authorizing extension or tacit renewal of certain trade agreements concluded
between Member States and third countries****(83/545/EEC)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 113
thereof,

Having regard to Council Decision 69/494/EEC of 16
December 1969 on the progressive standardization of
agreements concerning commercial relations between
Member States and third countries and on the negotia-
tion of Community agreements ⁽¹⁾, and in particular
Article 3 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas extension or tacit renewal beyond the end of
the transitional period was last authorized, in the case
of the Agreements and Protocols listed in the Annex,
by Decision 82/855/EEC ⁽²⁾;

Whereas the Member States concerned have, with a
view to avoiding disruption of their commercial rela-
tions with the third countries concerned based on
agreement, requested authorization to extend or renew
the abovementioned Agreements;

Whereas, however, most of the areas covered by these
national agreements are henceforth the subject of
Community agreements; whereas in this situation
there should be authorization for the maintenance of
national agreements only for those areas not covered
by Community agreements; whereas, in addition, such
authorization should not, therefore, adversely affect the
obligation incumbent upon the Member States to
avoid and, where appropriate, to eliminate any incom-
patibility between such agreements and the provisions
of Community law;

Whereas, furthermore, the provisions of the instru-
ments to be either prolonged or renewed should not,
during the period under consideration, constitute an
obstacle to the implementation of the common
commercial policy;

Whereas the Member States concerned have declared
that the extension or tacit renewal of these agreements
would neither constitute an obstacle to the opening of
Community negotiations with the third countries

concerned and the transfer of the commercial
substance thereof to Community agreements nor,
during the period under consideration, hinder the
adoption of the measures necessary to complete the
standardization of the import arrangements applied by
the Member States;

Whereas at the conclusion of the consultations
provided for in Article 2 of Decision 69/494/EEC it
was established, as the aforesaid declarations by the
Member States concerned confirm, that the provisions
of the agreements to be prolonged or renewed would
not, during the period under consideration, constitute
an obstacle to the implementation of the common
commercial policy;

Whereas, in these circumstances, the agreements
concerned may be either extended or tacitly renewed
for a limited period,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Trade Agreements and Protocols between
Member States and third countries listed in the Annex
hereto may be extended or tacitly renewed up to the
dates indicated for each of them for those areas not
covered by agreements between the Community and
the third countries concerned and in so far as their
provisions are not contrary to existing common poli-
cies.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 4 November 1983.

For the Council

The President

C. VAITSOS

⁽¹⁾ OJ No L 326, 29. 12. 1969, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 357, 18. 12. 1982, p. 23.

BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Medlemsstat	Tredjeland	Aftalens art og datering	Udløb efter forlængelse eller stiltiende videreførelse	
Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens	Ablauf nach Verlängerung oder stillschweigender Verlängerung	
Κράτος μέλος	Τρίτη χώρα	Φύση και ημερομηνία της συμφωνίας	Ημερομηνία λήξεως κατόπιν της παρατάσεως ή της σιωπηρής ανανεώσεως	
Member State	Third country	Type and date of Agreement	Prolonged or tacitly renewed until	
État membre	Pays tiers	Nature et date de l'accord	Échéance après prorogation ou tacite reconduction	
Stato membro	Paese terzo	Natura e data dell'accordo	Scadenza dopo la proroga o il tacito rinnovo	
Lid-Staat	Derde land	Aard en datum van het akkoord	Vervaldatum na al dan niet stilzwijgende verlenging	
BENELUX	Autriche/ Oostenrijk	Accord commercial/ Handelsakkoord	29. 6. 1957	31. 3. 1985
	Espagne/ Spanje	Accord commercial/ Handelsakkoord	2. 6. 1960	14. 4. 1985
	Norvège/ Noorwegen	Accord commercial/ Handelsakkoord	28. 5. 1957	30. 4. 1985
	Suède/ Zweden	Accord commercial/ Handelsakkoord	27. 4. 1957	28. 2. 1985
	Suisse/ Zwitserland	Accord commercial/ Handelsakkoord	21. 6. 1957	31. 3. 1985
		et échange de notes/ en briefwisseling	5. 5. 1961	
	Tunisie/ Tunesië	Accord commercial/ Handelsakkoord	1. 8. 1958	31. 3. 1985
	DANMARK	Island	Vareudvekslingsaftale	4. 6. 1948
Norge		Vareudvekslingsoverenskomst og tillægsprotokol hertil	30. 3. 1946 2. 8. 1966	31. 12. 1984
Schweiz		Vareudvekslingsaftale	15. 9. 1951	31. 12. 1984
Sverige		Vareudvekslingsoverenskomst	11. 3. 1948	31. 1. 1985
DEUTSCHLAND	Indonesien	Handelsabkommen vom	22. 4. 1953	31. 3. 1985
	Spanien	Handelsabkommen vom	20. 6. 1960	30. 4. 1985
	Südkorea	Handelsabkommen vom	8. 4. 1965	7. 4. 1985
ΕΛΛΑΔΑ	Αίγυπτος	Εμπορική συμφωνία	1. 1. 1979	1. 1. 1985
	Μαρόκο	Εμπορική συμφωνία	1. 11. 1961	1. 11. 1984
	Τουρκία	Εμπορική συμφωνία	7. 11. 1953	7. 11. 1984
	Ινδία	Εμπορική συμφωνία	31. 1. 1973	31. 1. 1985
	Ισραήλ	Εμπορική συμφωνία	30. 1. 1969	30. 1. 1985
	Πορτογαλία	Εμπορική συμφωνία	31. 12. 1949	31. 12. 1984
	Νορβηγία	Εμπορική συμφωνία	1. 1. 1965	1. 1. 1985
	Πακιστάν	Εμπορική συμφωνία	17. 1. 1963	17. 1. 1985

FRANCE	Afrique du Sud ⁽¹⁾	Échanges de lettres	18. 4. 1964	31. 12. 1984
	Corée du Sud	Échange de lettres	12. 3. 1963	31. 3. 1985
	Inde ⁽¹⁾	Accord commercial et échange de lettres	19. 10. 1959	31. 12. 1984
	Irak	Accord commercial	25. 9. 1967	25. 3. 1985
	Liban	Accord commercial	25. 3. 1955	10. 4. 1985
IRELAND	Austria	Trade Agreement concluded by exchange of notes	6. 10. 1950	31. 12. 1984
	Finland	Trade Agreement	1. 6. 1951	31. 12. 1984
	Iceland	Trade Agreement	2. 12. 1950	31. 12. 1984
	Sweden	Trade Agreement	25. 6. 1949	31. 12. 1984
ITALIA	Corea del Sud	Accordo commerciale	9. 3. 1965	8. 3. 1985
	El Salvador	Accordo commerciale	30. 3. 1953	} 31. 3. 1985
		Protocollo addizionale	21. 12. 1955	
	Indonesia	Accordo commerciale	23. 3. 1951	31. 3. 1985
	Iran	Scambio di note	{ 29. 1. 1958	} 9. 2. 1985
			{ 23. 3. 1961	
	Israele	Accordo commerciale	5. 3. 1954	} 31. 3. 1985
		Scambio di lettere	5. 1. 1956	
		Processi verbali	{ 21. 10. 1956	
			{ 11. 2. 1964	
	Iugoslavia	Accordo commerciale	1. 7. 1967	} 31. 12. 1984
		Protocollo e scambio di note successivo	30. 4. 1969	
	Norvegia	Accordo commerciale	20. 5. 1953	} 31. 3. 1985
		Protocollo	31. 8. 1959	
		Scambio di note	10. 5. 1962	
	Repubblica dominicana	Accordo commerciale	18. 2. 1954	11. 3. 1985
NEDERLAND	Finland	Handelsakkoord	8. 12. 1956	31. 3. 1985

⁽¹⁾ Prorogation par échange de notes.